

ANY III

NÚM 95

BARCELONA 20 JUNY 1890

# LA FONASA

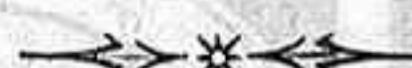
SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS lo número



Julia Martínez

## CRÒNICA



**H**EUREUSEMENT, com diuen los francesos, han acabat las diferencies hagudas durant mes de quinze días entre 'ls cotxeros y conductors de tranvías y la Companyia inglesa.

Ha durat bastant, y no sembla sino que 'ns trovessim en plena huelga de primers de Maig, puig numerosas parellas de la guardia Civil de peu y de caball recorrián las Ramblas per las que hi circulan los tranvías de la ciutat y 'ls principals punts, obeyint aixó á la imposició dels sobredits empleats contra la Empresa, la que en un principi havia determinat emplear gent forastera en lloc dels que, per fortuna, y gracias al arreglo, avuy desempenyan las plassas.

Per mal camí havia dirigit sos passos la repetida Companyia ab la determinació de posar empleats d' Inglaterra.

Sobres aquesta disposició 'm deya l' altre dia un amich meu:

—Jo que tinch un sach d' inglesos, are per fugir d' aquesta plaga ni en lo tranvíia podré anar tranquil.

\*\*

La *hautte gomme* está d' enhorabona. L' *sport* está avuy al seu apogeo. Ja han comensat las carreras de caballs, que si be es una costüm tant perillosa y tonta com la dels toros. en cambi presta mes á jugarshi una fortuna. Hisendathi ha que fent postas, arriva á perdrehi 'ls calsotets sense necessitat de anar á la célebre banca de Mónaco.

Los caballs de la noblesa en aquesta época soien ser mes ben tractats que las mateixas personas; perque ells portan la honra y la dignitat dels seus amos lligada á las potas. Si un animal d' aquets queda vensut al Hipódromo ¿que 's pensan que 'n valen poch de menos los pergamins (?) del duenyo. Lo marqués A., lo comte B., lo baró de la C., etc miran ab mes orgull com lo seu Jhon y 'l seu Cok-Mok, (jockey y caball respectivament) arriavan á la *meta* primer que 'ls altres, que si 's vegessen agraciats ab lo titul de Sultán de Marruecos c' d' Emperador de la Xina.

Ja deya be un mestre d' estudi quant deya:—¡A quin temps hem arrivat; no hi han diners per lo sostenniment de las columnas del progrés y la civilisació humana (que som nosaltres;) y en cambi, mirin, mirin, y comparin: aquí passa un caball que corrent mitj quart ha guanyat ¡quinze mil rals!... y está mes grás que jo.—

Que li farém. La societat del sigele es aquesta. ¿Volien curarla? Es impossible.

\*\*

Aquesta setmana en l' Exposició Parés y á l' Hotel de Vendas s' hi veuen quadros de gust, plens de vigor y brodats d' acertat colorit. En la primera casa sobre surten *Una gitana molt caya*, d' en Tamburini, vários

paissatges, un pagés y un grupo de caps d' estudi d' en Graner; fruytas y flors de Tolosa, que de tant ben pintadas semblan naturals; dos retratos y una caricatura, de Gimeno y un paissatge representant un *cap al tart* del popular Urgell que per ser d' aquest apreciable artista ja està dit tot, y altres quadrets d' escàs mérit.

A l' Hotel de Vendas, hi sobressurt aquesta setmana un quadro representant un parell de noyetas que 'l devant de l' àvia li demanan *Un dineret per la Santa Creu*. Los caps dels personatges están plens de expressió; las actituds molt acertadas y 'l colorit idem. L' obra perteneix á Tamburini, que cada dia 'm convenso mes de que es un pintor de nota. Hi han també dos retratos al llapis carbó, executats pels artistas en aquesta especialitat senyors Alexander y Maristany, y una marina, representant lo moll de Barcelona il-luminat per la llum elèctrica, del senyor Meifren.

Res mès per ayuy tinch que dir als estimats llegidors, y per no cansarlos tanco la crònica y fins á la setmana entrant.

DOCTOR GERONI.

## ¿QUE TINDRÀ?

Assentada al balcó y ab cara trista  
l' Angelina s' está mitj encantada:  
tenint feyna á las mans, está parada,  
¡Y tant que li espera la modista!

Sovint la pobre nina alsa la vista  
y al cel la dirigeix, ó molt turbada  
á una llibreta, que de tant suuada  
semebla de comptes vells alguna llista.

No sé en que pensarás ¡Pobre Angelina!  
¿Potsé qu' estás resant perque la gloria  
quan deixis aquest mon puguis lográ?  
¿O be estás repasant una doctrina?

Mes, calla, que ja ho sé: apren de memoria  
los versos d' un llibret de festejar.

RAMÓN FÁBREGAS.

## DESITJ DE CORONA

### SONET

Teixiu, oh ¡musas! per la glòria mia,  
coronas de llorer ó d' olivera;  
qu' al menys sigan de plata verdadera  
per alhagar ma ardenta fantasia.

D' eix modo 'm tornaréu goig y alegría  
un jorn xamosa, llarga y ben sencera,  
perduda de mon cor, hont sols hi impera  
per mon mal fat, la negra melangia.

—Es diu qu' aquest desitj os encabòria  
y tal volta es l' orgull qu' alas vos dóna!

—No ho dich perque mon nom passi á l' historia  
¡sabueu perqué jo anhelo aytal corona?  
tant sols per lo desitj de contemplarla,  
y haventla vista prou,... per empenyarla.

ANTONET DEL CORRAL.

## UN COP D' EFECTE EN LA NIT DE SANT JOAN

## HISTÓRICH

## I.

Jo tenia un gran amich que cansat de patir gana, y encara més de buscar quatre *rumbis* per la rambla, va dirse: «Quina 'n faré que 'm pugui portar ganancia sense doblegar l' esquena al treball poch avesada?»

Després de pensar mil tretas més ó menos explotadas, determina ferse *empírich*, es à dir, *tirar las cartas*.

No 's crequin tinguès l' intent de jugador sentar plassa ni de fer lo *burro*, no, eran sas miras més altas.

Al efecte, llogá un pis en un carrer que no passa, y à un trastista dels encants déu cadiras y una taula.

Enmatlleva un cap de mort à un coneget que 'l guardava en memòria d' un seu oncle que fou metje de Tarrassa; va comprar bayetas negras per entapissar la sala, en la qual hi va penjar una funerària llàntia; donà entenent à un perdut, revededor de quincalla... que 's deixès pintar la *sila* y las mans ab fum d' estampa; feu tirar unas targetas al cromo-litografiadas, en las quals un gros *mussol* mots estranys al bech portava.

Llogá tres ó quatre donas tafaneras y farsantases à truco d' obtindre *datos* y ferli la *propaganda*; y ab eixas disposicions no faltantli humor ni *labia*, als vuyt días, ne voleu de *llanuts* dintre sa casa!

## II.

Desitjosas per saber ja del seu marit las trampas, ja d' un promés la fal-lera, ja d' un *protector* la maula, à totes horas del dia al meu amich consultavan:

Aquest fet es històrich. Passà ab un que tirava las cartas en certa volta de Barcelona el qual ja es mort fa alguns anys.

## CANTARS

Aixís com l' *ayqua* de mar llença en la platxa l' arena, lo mateix nineta llençosa al abism las mevas queixas.

Quan veig ton rostre tan blanch no 't demano relacions. No veus que no guanyarias per comprá polvos d' arrós?

Surt, nineta, à la finestra no 'm fassis esperá tant, que son ja las déu del vespre y encara tinch de sopá.

J. CASANOVA V.

dones de vida duptosa, solteras, viudas, casadas y algún *mascle* tot sovint, que la perduda buscava.

Tots d' allí alegres sortian per més que tristes hi entravan plens d' il·lussons y ab tres pelas de menos en la butxaca.

Era un *genit* especial, per instant endevinava, y per instant coneixia la calitat de la *llana*.

El negre sofisticat als *pretendents* dava entrada y en un estret corredor *tanda* 'ls *mansos* esperavan.

Entant, en Pau (Pau se deya lo meu amich) en la sala 'ls feya afliuxar la *mosca* qu' era un gust, contantlos *blavas*.

No de las *cartas* solsment la seva *astucia* 's resiava, venia *filters* d' amor, y pels *encisats* medallás y à més d' aixó sobre tot un' *ayqua magnetizada* que si una 'n tirava à un aquest un may la deixava.

La vigilia de Sant Joan, j'potingas, y quina ganga! j'quin modo de cauri tontos! j'quin modo de endossar ayqua!

Un any ni va passar una de crespa, quan la contava, se feya un panxó de riure per ser feta molt *salada*.

## III.

«Era ja tart de la nit (me diguè) quan trucà à casa »una aixerida minyona »si bè un xich apesarada.

»—¿Qué volía? —Ayqua d' aquella »que fa estimar. Donya Paula, »m' ha dit que vinguès aquí »¿queno 'n té? —D' ayqua no 'n falta. »Per qui es? —¿Perquí? per mí... »ja veurá, fa tres setmanas »que 'l xicot me dóna *pota* »y ab una ròssa s' arramba...

»—Aixó ray! prompte es curat; »d' aprofitar l' *ayqua magna* »ó *magnética*, fa bè...

»es oli ab un llum... no falla! »—¿Y com s' usa? —Aixís que 'l vegi, »sense dirli cap paraula, »el ruixa de cap à peus »y à las tres horas contadas »farà l' *ayqua* tant efecte »que la deixará *parada*. »—¡Tant de bó! Jvinga una ampolla, »j'cuiti! que penso que balla »avuy ab la ròssa y vull »provarho. —Esperis (jpenjada!) »ayqua vol y ni una gota »ni ha en los cantis... Deu me valga! »ab tanta demandadissa »sins la pica es aixugada, »pero una idea m' acut, »estich per posarla en planta; »qué h' fa que sigui groguenca »l' *ayqua*, y que no sigui clara; »mans à l' obra... ja está fet, »la tapo, empaqueto y... jala!)

»—Aqui té l' *ayqua magnética*. »—¿Quant val? —Dotse rals y es ganga! »—Veyám si farà l' efecte. »—Jo penso que 'n farà massa... »—Veurem... estiga bonet. »—Pasiobé... y sobre tot, calma!

»—Y que passá. —Va passar »que la xicota ignoranta »revestí à lo seu xicot »d' aquella ayqua empodegada.

»Ell se 'n adoná, y creyent »qu' era vidriol, (qu' en venjansa »li tirava), à l' infelisa »temeròs y plé de rabia »endosá tan séria *morma* »que la va deixar *clavada* »(ab quatre caixals de menos,) »en l' alfombra de la sala.

»—J'vaja, noy, quin cop d' efecte! »—Efectes de l' *ayqua magna*! »y quina gresca s' armá! »per aquí y allí irompadas, »l' agredit *sora de test*, »l' agredida ab una basca, »fins que un cop quieta la cosa, »sapiguda ja la farsa, »com que 'm deyan *Lo Mussol* »si es que 'm descuido, m' aixalant!»

PEP DE LA BROMA.

## EPITAFI

En aquest ninxo tant just que casi mes no pot serho, hi fa cendras un bolero que no trobant may ajust en cap teatro d' Espanya, morí sech com una canya, segurament del disgust.

Mes, si algú li sou injust en no ajustarlo en sa vida, essent mort, ben desseguida un fosser que 's deya Just, company seu de xerinolas, ab pandero y castanyolas, va ajustarlo aqui à son gust.

A. ROSELL.

## Cançarellas

Ronca l' home que te quartos, quant tú dorms roncas també, y... jay nineta! à mi de gana també 'm roncan los budells.

No m' aymas perque no 't compro lo que 'm vares demanar; jo un favor vaig demanarte y encar l' estich esperant

Amor ab amor se paga diu l' adaji catalá; pero l' amor tú Dolores ab reganys m' el sols pagar.

DOMINENGO BARTRINANGA.

TIPOS



—No erats del Ajuntament?  
—Si, pero hi quedat cessant.  
—Vols que digui al comandant  
si 't vol prendre d' assistent?



SILUETAS

MALALTIAS



—Y donchs... també vè á veure 'l metje?  
—Ay filla, tinch una *catedral* al pit que m' ofega 'ls palmóns.

—Y donchs que tens qu' estás tant groga?  
—En Pep diu qu' estich *embussada*.

—Sense vosté no tindré  
tranquilitat.

—Ay, Martí,  
á quantas els ho déu dí...  
—No, are ho dich á vosté.

## LA VERBENA DE SANT JOAN



ADA any sens falta per la vigilia del seu sant, en Joanet feya un foch grandiós; però quan va comensar á sentir la flama del amor dintre son pit, ja va calmarse mès, y allavors la major part del temps que no treballava, s' entretenia ab assumptos de faldillás.

Lo que feu obrar tal cambi de costums á n' en Joanet, foren los preciosos ulls de una nena, que á còpia de miradas li va fletxar lo cor; ell al veures atacat aixís no sabia lo qu' es pescava, y un dia que va trovar á la Enriqueta (nom de la nena) que anava á buscar arrel de malví y malvas á ca 'l herbolari, per ferse un cataplasma, puig no 's trovava gayre bé, va deturarla; aquest dia era 'l de la vigilia de sant Joan, y ab tots los ets y uts que requereix la declaració de un fogós amor, va declarars'hi.

Ella que no se 'n havia sentit de mes frescas, va quedar admirada, al escoltar aquell bé de Déu de paraulas tan finas y estudiadas y com que á dir la vrichtat, li agradava molt en Joanet, correspongué sense titubejar á totes las apasionadas frases del aymant, inundantlo de felicitat.

Seguidament en Joanet al quedar convensut de que era correspost, y després de haverli dit un grapat de paraulas ensucradas, va preguntarli á quin lloc se dirigia.

—¡Ay, Joanet! ella respongué, igual que hagués tingut franquesa tota la vida, me fa un doloret aquí al costat, que no se á que atribuirho; per consolarmel vaig á buscar unas herbas á ca 'l herbolari...

—Potser millor 't fora que probesis un ungüent que jo tinch pels mals de costat.

—¿Qué t' hi has curat tú alguna vegada?

—Jo no; pero varias curas si que las he fet, y creume que no han resultat mal. Ja veurás, vina.

—¡Y ara! ¿Ahont?

—¿No vols probar aquest ungüent?

—Si.

—Donchs per forsa tens de venir per adquirirlo.

—¡Ah, no; jo no vinch! si per cas portamal tú; á casa deuhon pensar que m' hi perdut, no 'm vull estar mes a jui, no fos cas que 'm eridessin. Vaig á buscar las herbas, que si tornés sense, me preguntarián ahont me he estat aquest rato.

—Donchs qué haig de fer per proporcionarte 'l ungüent si ara no 't pots esperar.

—Mira quan vegis qu' encenguin la foguera, tots los de casa surtirán, perqué diu que 'n Gilet courá patatas al caliu de la foguera quan s' amaini, y á tothom qu' estigi present ne donará; ab aixó calcula qu' ells al principiar se 'l foche ja sortirán á la botiga y s' estarán allí hasta que 'n Gilet reparteixi las patatas cuytas. Jo com que tinch la escusa de que 'm fa mal lo costat, no sortiré, me quedare á dins, y quan tots siguin á la botiga ó per allá 'l carrer admirant lo foche, corraré al jardinet y t' obriré la portella.

—¡Ah! exclamá 'l Joanet tot embabiecat é interrumpentla, allavors jo 't daré 'l ungüent.

—Just! ¿Quedém entesos, eh?...

—Créume, Enriqueta del meu cor, que no faltaré. Are marxa á cumplir lo que t' han manat, que jo me 'n aniré á preparar aquest miraclos ungüent.

Ell va marxar de allí mes atontat per l' amor, que un aficionat á Baco pels litros de ví que ha consumit: en son cap divagavan la mar de pensaments, tant amarchs con felissos, tant tristos, com de color de rosa, puig coneixia que aquella conquista, encara que fos un tresor per ell, lo podía comprometre y deya entre sí:

Si al estarme jó al dintell de la perteta s' afigura algún ximplet que soch un lladre y 'm clava una castanya ¡Qué 'n hauré tret de tot aixó!... y si mentres estich prodigantli paraulas amorosas nos atrapan...

\* \*

Havian ja tocat dos quarts de nou y en Gilet no s' entenia de feyna, ell dirigia totas las maniobras d' aquella vigilia y no podía consentir de cap manera que fracasessin; pero lo que 'l tenia mes despacientat eran las patatas; *nada* menos que de un sach plé fins á dalt no mes ne quedava la meytat; mentres havia estat sopant, algúns vehíns de per allá, previsors de mena, ja s' havian fet la part triant las mes grossas y mes bonas. En Gilet que té un génit com una pólavora no podía soportar aquell egoisme y al veurer á una noya que tenia una patata á la mà, pensantse ell que per medi de aquella sabria 'l veritable paradero de las que faltavan, molt enfadat li va preguntar:

—¿D' ahont has tret aquesta patata que remenas tant?

—¡Oh! es meva aquesta patata.

—¿Com s' entén qu' es teva!

—Sí, sí, ja 'n pots estar ben asegurat.

—Veyam ensenyamala mes bé.

—Té guayta, respongué la noya tota admirada.

—Y que ha de ser téva, santa cristiana! si es de la mateixa classe de las que he portat dins del sach.

—¡Altre feyna hi há que ser de las del sach!

—Bueno, no 'm fa rés; no vull mourer rahons, pero tingas per cert, que no 'n tastarás cap de las que couré.

—¡Y igual que jo no 'n tingüés cap de patata, ja sabs que no te las necessito, que á casa 'n tenim de sobras.

—Favor que 'm fás.

—Aixis se va donar per terminat, l' assumpto deixant correr lo del sach de las patatas, y se 'n va anar ab los companys que ja comensavan á encendrer 'l foche.

Tots los de casa l' Enriqueta al sentir lo xisparroteig de la llenya; sortiren y s' acomodaren en los banchs y cadiras que havian colocado en lo llindar de la porta. Tots ménos la Enriqueta.

Un jove que feya rato estava inspeccionant, al veurer l' actitud que prenian los de casa l' Enriqueta, va apartarse de aquell bullici dihent entre dents:

—¡Ara es la ocasió!

Y sense aturarse marxá als darreras de aquellas casas.

Va contar dos portellas y al ser á tres va deturarse.

—Aquí es, deixam fer una senyal; pero no tingue temps de ferla, perqué en aquell instant va obrirse.

—¡Joanet!

—¡Enriqueta!

—¿Que 'm portas l' ungüent.

—Sí, nineta dels meus ulls, respongué 'n Joanet d'retintse d' amor.

—Donchs mira si 'm pots fer la operació com mes aviat millor.

—Vina cap aquí. Aixis, estigas quieta; no fos cas que se 'n enterés algú.

—No tingas por.

—¿Ahont tens la part dolorida?

—Aquí, ¿veus?... ab lo clá de la lluna 's veu perfectament.

—Sí, ja ho veig ja, y treyentse un potet de la butxaca, que contenía l' ungüent, va comensar á darli fregas.

—¡Oy! ¡oy! ¡oy!...

—¿Qué tens?...

—Qué 'm fas mal, no apretis tant, home, fesho una mica mes fluixet.

—¿Aixis?... digué 'l Joanet, pegant un altre ditada en l' pot del ungüent y passantli la ma mes fluixa.

—Sí, aixis, Joanet.

Al cap de mitja hora ó cosa així, digué l' Enriqueta ab veu cansada:

—Ja estich satisfeta, ja n' hi ha prou. Al acabar de dir aixó, ressoná dintre 'l jardí un estruendo, que no sabent á que atribuirho fugiren los dos ella al interior de la casa y ell saltant la tapia ab lo pot á la má, ab

tant mala fortuna, que al caurer á baix se li entregirá un peu y del modo que va poguer va ausentarse tot coixejant, d' aquell lloch.

Un vehí qu' estava prenent la fresca, va contemplar desde 'l principi tota la escena que havían representat en Joanet y la Enriqueta; pero lo mes culminant, no ho havia pogut veurer, puig los dos enamorats van tenir la precaució de amagarse baix las ramas d' una figuera, y 'l vehí desitxós de destorbalshi 'l marro, fou lo que havia fet aquell soroll valentse de un tocino que criava, que punxantlo ab la fulla de un ganivet, lo feu roncar estrepitosament.

Al passar pel frente de la casa, que habitava aquest vehí, tot coixejant l' enamorat Joanet, lo vehí advertí aquella coixeria y no pogué menos d' exclamar, interpretantla malament:

—¡Ay senyó! Y quants n' hi han que aquesta nit disfrutan, y después trovan los mals resultats com aquest pobre minyó!

E. SUNYÉ y S. LÓPEZ.

## LO ROSARI DEL MATRIMONI

Los misteris que s' han de contemplar  
son los de dolor.

I.

Després de rebre 'ls nuvis de dolsa mel la lluna;  
de ferse mil caricias, fentse petons á doll;  
d' endevinar 'ls gustos ab singular fortuna,  
la lluna se 'ls eclipsa y sens' pensar tot d' una,  
lo qu' ans eran caricias, son are plats p' el coll.

Ella per rés rondina; ell ja retira á altra hora;  
ella ja se 'n vá sola; ell ha perdut l' humor;  
si vol ella conversa, surt ell á cantá á fora;  
los dos sempre 's disputan; ell crida y ella plora...  
Y aixís lo matrimoni reb lo primer dolor.

Dihém en memoria  
de tals agonías,  
deu Ave-Marias,  
Pare nostre y Glòria.

II.

Si acás á passeig surten, per sort una vegada,  
veu ella qu' una dona passava y l' ha mirat,  
y ell creu qu' ha pogut veurer qu' un home l' ha mirada;  
y aixís diu ella ab celos:—¡Que soch desgraciada!  
Y ell tot baixet murmura:—¡Que soch desgraciat!

Per si arriban á casa y arriba la amargura.

—Que tú no 'm dús afecte.—Que tú no 'm dús amor.  
—Qu' aquell jove es molt guapo.—Qu' ella es bona figura.  
—Ingrata!—Ingrat!—Insame!—Cor vil!—Dolent!—Perjura!...  
Y aixís lo matrimoni reb lo segon dolor.

Dihém en memoria  
de tals agonías,  
deu Ave-Marias,  
Pare nostre y Glòria.

III.

Los mesos tots s' empenyan; lo temps vola que vola,  
y s' han de pagá 'ls comptes, y cauen los lloguers;  
y quan lo balans passan vé alló que desconsola  
y s' arman saragatas y crits y xerinola  
y llamps y trons y xáfechs perque no hi ha diners.

—Tú gastas massa ab luxo y sols d' aixó m' esclamo.

—Tú ab bromas y ab tiberis gastos un sentit d' or.

—Quan jo veig la modista, d' angunia ja m' escamo.

—Si jo fos la mestressa!...—Oh, no, si jo fos l' amo!...  
Y aixís lo matrimoni reb lo tercer dolor.

Dihém en memoria  
de tals agonías,  
deu Ave-Marias,  
Pare nostre y Glòria.

IV.

Per si cansats del dia, com que la nit s' acosta,  
per revenir las forsas se 'n van á descansar;  
al llit sempre murmurán, perque de dormí 'ls costa,  
y quan los dos ja dormen lo nen los don' resposta  
perque quan sab que dormen ell jau! vinga á plorar.

—Au, llévat y passejal. Quan plora sembla un ase.  
—Te sembla á tú, pavana.—Que callis.—¡Ay quin cor!  
—Y donchs qu' encar' no 't llevas? Estich fet una brassa.  
O 't llevas desseguida ó bè me 'n vaig de casa.  
Y aixís al matrimoni li arriba 'l quart dolor.

Dihém en memoria  
de tals agonías,  
deu Ave-Marias,  
Pare nostre y Glòria.

V.

Los nens son com la fruya. Tan prompte es madurada  
com cau de la la branqueta que l' ha ostentada en sí;  
semblava una pometa, li va tocá una airada;  
ho van aná á di 'l metje, y diu á la arrivada:

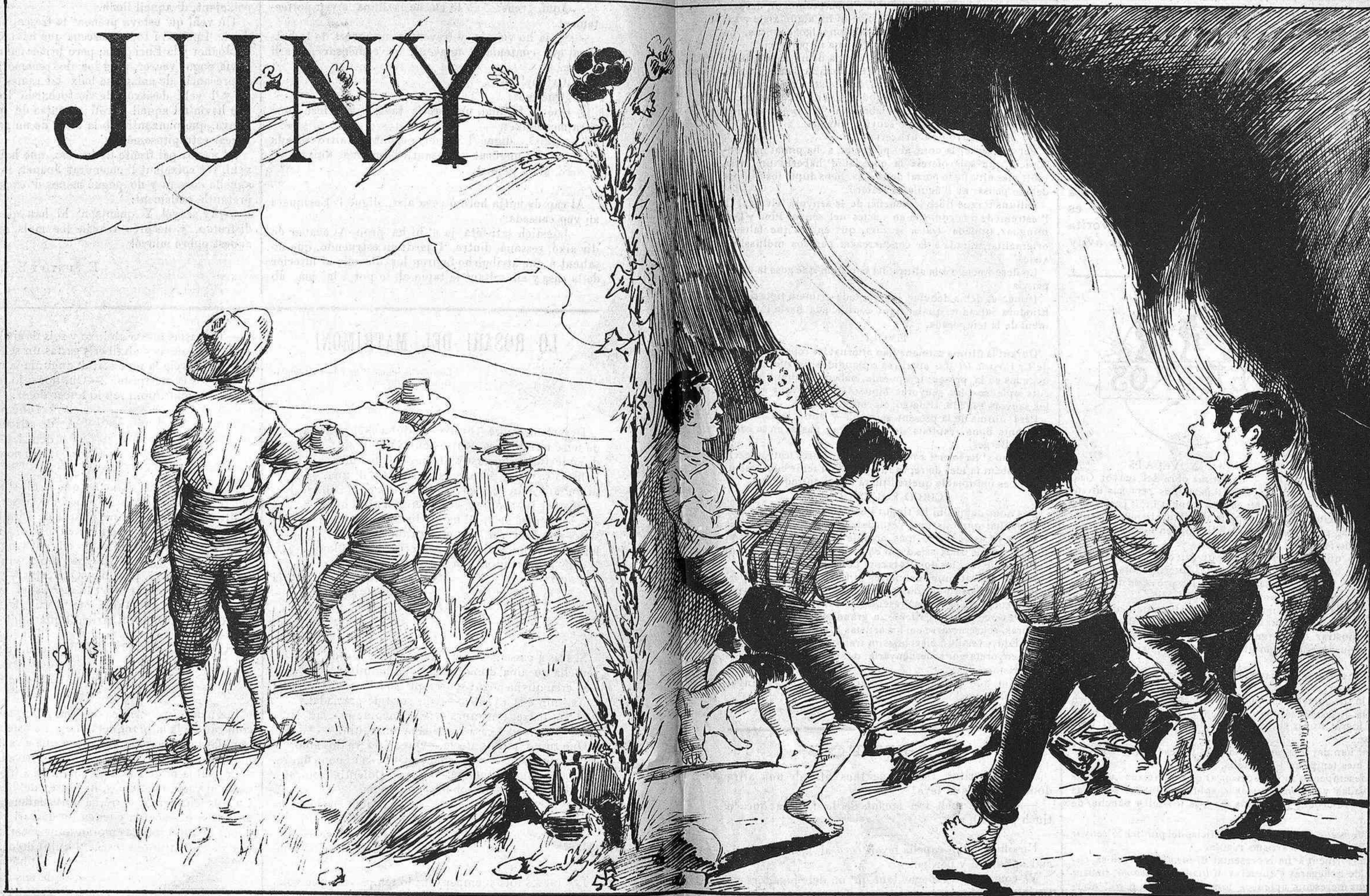
—Lo mal ja no té cura. Lo nen se va á morí.

No hi valen medicinas, ni hervey del herbolari.  
Lo pols lentment li corre, fa un badallet y mor';  
los dos se desesperan y tenen un desvari,  
y fent deu mil muecas ploran lo necessari...  
Y aixís lo matrimoni rosega 'l quint dolor.

Dihém en memoria  
de tals agonías,  
deu Ave-Marias,  
Pare nostre y Glòria.

J. PUIG CASSANYAS.

# JUNY



Se torran los uns segant  
lo blat que don' gust de veurer,  
y 'ls noys se saben distreuer  
saltant fochs per Sant Joan.

## NOSTRE RETRATO

Avuy publiquém lo de la primera actriu jove D.<sup>a</sup> Julia Martínez, que de moltissims anys forma part de la escelent companyia cómica-dramática que ab tant acert dirigeix D. Emili Mario.

Anotar las brillants condicions que posseheix es tasca poch menos que inutil, tota vegada que nostre públich ha tingut ocasió d' aplaudirla y admirarla, reconeixentla com una de las primeras damas joves que avuy dia posseheix la escena espanyola.

Ademés la Naturalesa l' ha dotada d' una bellesa tant notable, y son gust en vestir es tant exquisit, que fá que sigui la dama favorita dels entusiastas á la alta comedia, com avuy s' anomena la comedia realista.



### NOVEDATS

La última obra del senyor Gaspar, titolada: *Las personas decentes* es d' argument molt parescut á altres del mateix autor, respecte al naturalisme presentat en escena, pero resultant notabilíssima en forma, y detestable en lo fondo.

Sabém que á Madrit obtingué un èxit extraordinari; aixó demostra que allí coneixen á tots los interlocutors; aquí hi ha tingut un èxit bastant desgraciat; prova de que entre nosaltres no abunda tanta infamia y miseria.

En tota la obra no hi ha un sol tipo simpàtic, ni una escena que logri interesar al espectador; no hi ha altra síntesis que demostrar que aquelles *personas decentes* son uns criminals que lo mes honrat mereixeria presiri per tota la vida.

¡Pobre societat si existís tal com la pinta la ploma del senyor Gaspar!

En lo trascurs de las escenes, no hi campeja tampoch aquella maestría tant peculiar en l' autor, ja que ni ha sabut lograt lo fer simpàtica á la filla del millonari Bermúdez.

Se n' han dat tres representacions y creyém que no viurá gayre mes temps en los cartells.

Lo desempenyo molt superior al que mereixen aquelles depravadas y *decentes personas*, sobressortint las senyoras Martínez, Bernal y Ruiz y los senyors Rossell y Sánchez de Leon.

En *Mamelle Nitouche* feu las delícias del públich lo senyor Rossell. Los demés artistas regular.

Posteriorment s' ha representat *El enemigo*, preciosa comèdia de Echegaray (Miquel) y *Militares y paisanos*, habent obtingut merescuts aplausos tots los artistas per l' acert en la interpretació d' abdós obras.

Per avuy s' anuncia *Mamá suegra* com á segon estreno de la temporada. Celebrarérem qu' aqueixa sogra alcansi més favor del públich que no lograren las *personas decentes*.

### CATALUNYA

Lo saynete lírich de Manzano y Chapí, titolat: *Las doce y media... y sereno* que tan rebombori ha promogut, després de la prohibició en lo Tívoli si bù hi ha algun xiste y sas escenes (principalment las finals,) son algo còmicas, no saberem veurer la *tostada* en darli tanta importancia.

Respecte á la música, acredita la bona firma de son autor lo mestre Chapí, pero tampoch es tant notable com nos havia ponderat la prempsa madrilenya. Lo duo de Verónica y don Hilarión fá recordar massa lo concertant de *A casa se tocan* del mateix autor. Sols es notabilíssim lo *couplet* coreijat que canta magistralment lo senyor Palmada.

Lo desempenyo bastant acertat.

Per presentar la obra ab propietat, s' ha pintat una decoració que sols ofereix la noveitat d' haberhi un carro molt mes alt que lo portal de la casa. Sens dupte los pintors debían pensar ab l' àguila de Mataró.

Dilluns tingué lloch lo benefici de la senyora Alvarez, ab l' estreno de una comèdia en 2 actes del senyor Pina y Dominguez, titolada: *Quien se casa*, qu' encara que falta de originalitat, agrada á la concurrencia per sos moltíssims xistes.

Lo desempenyo á la altura del bon nom que gosa la companyia.

Dimecres debia debutar la reputada primera triple donya Eliodora Salvador, qu' ha sigut contractada hasta l' acabament de la temporada.

### TÍVOLI

Durant la última setmana han alternat las representacions de *La Virgen del Mar* ab altres aplaudidas sarzelas ja conegudas en la present temporada, habent obtingut merescuts aplausos las senyoras Montañés, Mariscal y Mejía y los senyors Pinedo, Hidalgo, Morón y Mora.

Pera últims de la present setmana s' anuncia *La Bruja* que tants bons resultats dongué l' any passat en la companyia Berges.

Com no s' ha tornat á presentar en nostres teatros, acertada trobém la idea de reproduhirse pus á tenir bon desempenyo, es indubitable que redituará bonas entradas.

### CIRCO EQUESTRE

Dos nous debuts hi ha tingut lloch aqueixa setmana que han resultat notabilíssims. Verdaderament los velocipedistas Wilmot y Lester son lo mes notable que s' ha vist en son gènero per sos exercisis d' un equilibri asombrós, montant en lo bicicle tant los dos junts com per separat.

Dilluns passat també debutaren la familia Eddys composta d' una senyora y sos dos germans 'ls que causaren veradera sorpresa, ja que 's presentaren vestits de societat, executant exercisis acrobàtics ab grandiosa facilitat y desembrás, sense notarse en los artistas lo mes petit destorb. Mlle. Eddys vestí un elegantíssim trajo que la mes encepada senyoreta no 's desdenyaria de portar en los salons mes aristocràtics.

Creyém que proporcionarán grans entradas al senyor Alegria tant notables adquisicions.

### UN CÓMIC RETIRAT.

## QUENTOS

—Qu' es vritat, Benet, que tens fills ab una altra dona que no es la teva?

—Veurás... soch tan amant de la familia que 'n tinch poch ab una.

Un oficial y un capellá feyan vaca al monte y l' oficial apuntava y perdía.

Va comensar á renegar tant qu' un dels jugadors va tenir que dirli:

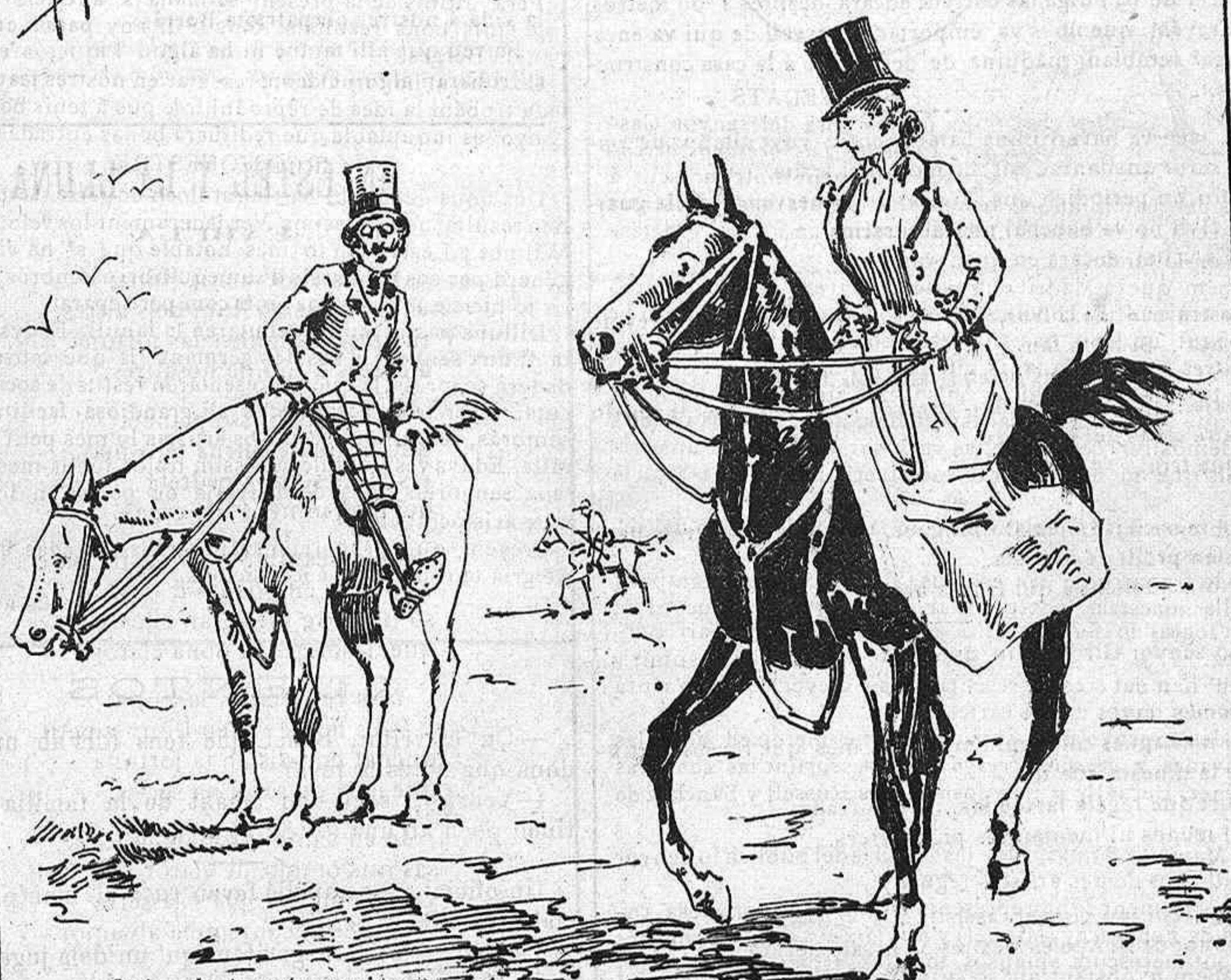
—Home, lo capellá pert tant com tú y no renega pas.

—Oh... aném á mitjas de tot, va respondre-aquest.

SPORT



Los marquesos del Cascall  
y 'ls comtes de la Reguera  
ab orgull, en la carrera  
contemplan lo seu caball.



—Quin alazán més preciós,  
la felicito, Lluiseta;  
no arrivaría á la meta  
si lo montessim tots dos.



Per qué menjava ab los dits, diu que l' Emperador Guillem II de Alemania, va fer menjar sóta la taula á un dels seus fills dientli: ja que menjas com los gossos, menja en lo lloch qu' ells ho fan.

Al poch rato te veuhen que lo vástago real s' havia despullat, y al preguntarli que per qué havia fet alló, va contestar lo futur César:

—Los gossos no van vestits.

¡Quina penetració la d' aquestas testas coronadas!

¡Pasma!

La Companya Krupp ha enviat al govern rus, lo canó mes gran qu' ha sortit d' aquells tallers. Aquest monstru de la civilisació pesa *nada menos* que 235 toneladas, fá dos disparos per minut, y l' cost del disparo es de 1500 duros. Á las probas d' aquesta *xeringa* va atravessar la bala una planxa d' acer de 19 pulgadas corrent encara després 1300 metres.

Creyém que no s' va importar lo cervell de qui va encargar semblant màquina de destrucció á la casa construtora.

A Jaen va haverhi una batalla entre vuyt gitans de *ambos sexos* quedantne sis de molt mal ferits.

Diu un periódich que, gràcies á la intervenció de la guàrdia civil no va haberhi mes desgracias.

¡Es vritat, encara en quedavan dos.

Ja tenim al de la *Nostalgia de Caloyo francès*, futur rey de Fransa... Si le 'n fan.

Lo Comte de París ha abdicat á son favor.

Vaja... jo també vuy ser generós com son pare; li regalo quatre casas del Ensanche.

Que trihi.

Lo *marechal Lopez Dominguez*, diu que ya no treballará mes en profit de Sagasta.

¡No?... ¿donchs á qui li toca ara?

Lo senyor Girona diu que en lo Senat ha consumit un *turno*.

*Turnos* ray...

Si no hagués consumit en sa vida mes que *turnos* no tindria la ginesta que té.

Sort que regala fatxendas... ¡ay! fatxadas.

Al menos hi menjan los picapedrers.

Sentirem no poguer assistir á la vetllada qu' es dongué en honor de D. Apeles Mestres en lo saló del «Centre Català».

Sabem n' obstant qu' resultá digna de la persona á qui anava dedicada habentse llegit notables poesías entre elles una de nostre particular amich y constant colaborador don Emili Guanyabens, la que sigue molt justament aplaudida.

Ja tenim á un marqués, picador de toros. Enrique Cabrerá picador de la cuadrilla del *Boto* que toreja en Granada, ha resultat ser lo marqués de la Rosa.

¡Com nos han de fer bons barcos á l' estranger!

En Castellar ha tornat á compararse á un lloro.

¡Quina perfidia!... Com si tothom no ho sapigués ..

No es certa la notícia que s' ha fet correr aquets días, sobre l' haver atentat contra sa vida l' senyor Rius y Taulet.

¡De què y de quí ha de estar aburrit lo senyor marqués de Olérdola?

Sempre hi han tranquils que tenen pensadas colosals.

Havem rebut la visita del il·lustrat periódich lo *Diario de Reus* ab quí gustosos desd' avuy establim lo cambi.

Agrahim la deferencia al colega reusençh.

L' *Associació literaria* de Barcelona ha quedat instalada en son local propi, situat en lo primer pis del número 30 del carrer de Jerusalém.

Espayós y ben repartit está dit centre, honts' hi aplegan un sens número d' associats, tots amants de las literatures catalana y castellana, molts dels quals las conreuan ab acert y aplauso.

Avant donchs entusiastas joves, que ab fermesa es com s' enlayran los homes.

Sembla que un escriptor francés ha ideat lo fer un drama basat sobre lo crim del *Petit-Condòm* el que per poch costa la vida á nostre compatriota Borrás.

Se veu que allí també hi ha algun Piquet, are falta saber si trobarán algun Odeón.

## UN ESTEL Y LA LLUNA

### FÁBULA

Un estel deya á la lluna;  
«Tu brillas ab llum dels altres;  
tú entre 'ls homes fas fortuna  
á costas d' un de nosaltres.

Ets un pobrissó planeta  
que ni una espurna tens may,  
ets la mesquina pedreta  
del mar inmens del espay.

Jo, en cambi, so' un astre pare  
que vago en onadas d' or;  
so un astre mes gran encare  
que l' Sol que 't dona claror.

Y va respondre la lluna:

—L' home 't veu lluny y petit;  
quédat donchs ab ta fortuna  
que may de res li ha servit.

Jo en cambi prop de la terra  
sas nits omplo de claror  
y en lo mar, lo plá y la serra  
l' home 'm contempla ab amor.

Lo talent que fruyts no dona,  
es com si no valgués rés;  
modesta y humil persona  
que fa 'l que pot, val molt més.

JOSEPH MARTÍ FOLGUERA.



En la correspondencia del número passat, anotarem que lo drapaire se n' havia endut tot l' original remés per J. Roig y Cordomí y com resulta que los dos germans d' aqueixos apellidos tenen la mateixa inicial per nom de pila, fem constar que lo indicat ó 'l carbasseijat fou en Joseph, pero no en Jaume.

Nosaltres ni 'ns hagueram adonat de semblant coincidència pero hem sabut que s' ha tractat ab algunas pullas al que culpa no hi tenia, dantli una importància que realment no mereix, y perxó no hem vacilat un moment en aclarir nostre concepte per *dar al Cesar lo que es del Cesar*.

No hi ha tantas finestras en una fàbrica com taras lo nostre acorassat Pelayo. Ell podia costarnos diners pero en canbi es una distracció pels espanyols.

Ara resulta que les torres blindades son inútils; lo qu' ha obligat á desmontarlas y per consecuencia lo Pelayo té Tolón per días.

*¡Viva la marina espanyola!*

Lo diumenge passat tingue lloch una novillada per los niños malagueños habentse prestat tarntables diestros á tota classe de peripecias e incidents com hi pugan haber en una corrida formal.

Es clar voleren demostrar que eran toreros de debò y pobrets! encar que de niños no 'n tenen res, per ser toreros tot los falta y vayese lo uno por lo otro.

Encare un periódich digué que lo publich espera veurels á un altre corrida.

Vaja tapa.

Agradim á la direcció del «Centre Català» la deferència y galanteria que tingue ab la redacció de LA TOMASA ab lo bon nombre de invitacions que se serví remetser per la vetllada donada en honor del gran poeta y notable artista don Apelles Mestres.

*¡A no ser que las remetessin per correu y s' estraviessin!*

*¡Tot podría ser!*

*¡Vritat senyor Soler?*

Alguns carnícers de Madrid per cada terna de carn ne donavan 360 grams, y era perquè en la balansa de pesarhi dit aliment hi havian posat pessas de plom d' aquest pés, que redundaven en perjudici del pobre comprador.

*¡Alsa senyors carnícés!*  
quin modo mes descarat  
d' enganyá á la humanitat  
estafantlos ab lo pés!  
Per sort vos han castigat,  
á veure si hi torneu més.

Insertem integro un suelto de la Correspondencia de Barcelona del senyor Santana, porque no perdi 'l vigor:

«Ha vuelto á quedar cerrado el teatro Calvo-Vico.

*Talis vita, finis ita.*

Si á dicho coliseo le quitasen el segundo de los nombres del título que lleva, quizás no tendría tan mala sombra.»

Sobran los comentaris.

Beute aquest ou Antonet.

A Sevilla un pare (!) vá llensar desde un balcó á un infelís fill seu de dos anys, á un pati, quedant morta al acte la innocent criatura.

*¡Bárbaro! Aquet pare mereix ser destrossat per quatre tigres.*

Lo dimars passat tingue lloch la tanta vegadas anunciada curse de badells (com degué dir un periódich) y quals productes debían ser á benefici de la «Casa de Lactancia y cuña.» (Si es que ni van habé.)

*¡Ja hi va haber centims!*

No ho dihem per res, no ¡Pero corrian tant malas llengas!

La reputada tocadora d' arpa Esmeraldina Cervantes, ha sigut nombrada pel Sultan de Turquia mestra de dit instrument en l' Harém....

*¡Ojo senyoreta Esmeraldina .. perquè hi ha Sultans de malas intencions!*

## Telégramas

Montserrat, 16.—8 matí.—Los monjos están ab las ulleras á fora de las finestras pera veurer si arriva 'n Paco del Eden.

GARÍ.

Puebla de Rugat, 14.—9 matí.—Ja 'l tenim y es ben nostre... con que espabilarse y no menjá gayres tomátechs.

CENTXIXANTA.

Benijámin, 16.—10 tarde.—Las avansadas han arribat... lo preu de las letrinas ha baixat per exés de caldo á la plassa.

UNSQUANTS.

Palma de Ador.—Lo mateix 't dich per no cansarte. Hi ha moltes demandas de restringents y taps de suro.

TRESOQUATRE.



Anirà lo de Gestus II, M. Gardó, B. O. IX, J. Plana, E. Boil, Dolors Riera, Tristis-Miquis, M. Durán, Ll. Ugas, Gil Boris, J. Sansy R., E. Ribó, F. Garcia y Plumeró de la Bleda.

Algo s' aprofitará de Boladeres, Gil de la Trampa, G. Torrents, Giné, M. mulap, Sodlore, R. Ojeda, M. Beca, Rodolf de Negri, P. Llurdella, Nena Maca y A. Torres.

Llerona. Anirà adobat.—A. Rossell. Vaya si và. Ja sab que l' apreciem.—J. Umbert. L' assumptu del «M' agradas» es molt gastat. De deín anirà poca coseta.—J. C. V. Pari atenció ab lo metro. Anirà pero s' hagut de corretjir.—Po. Yag. (Ve drell). L' article anirà corregit. La poesia es fluixeta, fluixeta.—Dolors Mout. M' esperava un altre final al article. Are queda fret. ¿Lo vol arreglar?—J. T. y B. La idea de la poesia es bonica pero tres mes! L' article ja no es d' actualitat.—E. Sunyé y S. Lopez. L' article ja 'l veuen. La poesia miraré d' inquietarla en algun número.

Tot lo demés que no 's contesta es que ha anat al cove. Lo drapaire ne farà festa.

## DESPEDIDA



—No m' apretis tant, Mariano,  
perque 'm fas mal, ho pots creurer.  
—Com qu' are, ab això del cólera,  
pot sé no 'ns torném á veurer...

## SECCIÓ DE TRENCACLOSCAS

## XARADA

La total diu que va rebre  
una prima terça ahí  
dientli, que lo seu pare  
s' acabava de morí.

A. MANSO.

Un número es ma primera,  
aliment invers lo tres,  
y 'l tot, si no sabs lo qu' es,  
preguntaho á la cuynera.

MANEL GARDÓ.

## TRENCA - CAPS

¿Naps macu?

Formar ab aquestes lletres degudament combinadas lo titul de una pessa catalana.

V. TESRUB.

## ACENTÍGRAFO

La noya gran d' en Marsal  
diu qu' es menja pera tot  
un gran plat de total  
que diu que casi fa por.

SACAS.

## FUGA DE CONSONANTS

A .. a A.a A..a.. a..á  
a..a.a..a.. a..e.. a..  
a..a..a..

XARIGOTS

## LOGOGRIFO NUMERICH

- 1 2 3 4 5 6 7—Apellido d' un tenor.
- 1 2 4 2 3 7—Nom d' home.
- 3 2 1 5 6—» » »
- 4 2 3 2—Part del cos humà.
- 3 5 1—Licor.
- 1 7—Nota musical.
- 6—Consonant.
- 4 2—Nom d' una lletra.
- 1 5 6—Casa de tots.
- 3 5 4 2—Carré de Barcelona.
- 4 2 3 1 7—Colcr.
- 4 2 6 2 3 7—Aucell.
- 1 2 3 7 2 6 5—Nom d' home.

JOANET COTS.

## ANAGRAMA

- A qui escriu, Sr. Marcial?
- A la Tot, qu' es á Total.

LORIS MELIKOFF.

## GEROGLIFICH

BOY  
NI  
LOO  
KRL  
II  
TI

M. SANSAR Y C°

## SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR

Xarada-pérdua.—Ro-ma.

Xarada.—Pa-ca.

Quadrat numérich.—

1	2	3	4
4	3	2	1
2	1	4	3
3	4	1	2

Logogrifo numérich.—Florençia.

Acróstich doble.—R osc A

A da N

M ol I

O lo T

N in A

Geroglífich.—Per peras, un peré.

## LA TOMASA

PERIÓDICH FESTIU, IL·LUSTRAT Y LITERARI

Preus de suscripció:

Espanya y Portugal, trimestre	150 pts.
Cuba y Puerto Rico id.	2 ..
Extranger id.	250 ..

NOTA—Tota reclamació podrà dirigir-se á la Administració y Redacció del periódich, carrer de Sant Pau, n.º 56.

LITOGRAFÍA DE RIBERA Y ESTANY.

Lit. Barcelonesa, S. Pau, 56.—Barcelona.